

**Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-proċedura stipulata fl-Artikolu 1(4) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/67/KE**

(2015/C 35/03)

Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 1(4) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/67/KE tal-15 ta' Ottubru 1996 dwar l-aċċess għas-suq tal-groundhandling fl-ajruporti tal-Komunità <sup>(1)</sup>, il-Kummissjoni hija mehtieġa tippubblika, għall-informazzjoni, lista tal-ajruporti msemmija fid-Direttiva.

	Ajruporti li t-traffiku annwali tagħhom qabeż iż-żewġ miljun moviment ta' passiġġieri jew il-50 000 tunnellata ta' merkanzija fl-2013	Ajruporti oħra miftuha għat-traffiku kummerċjali fl-2013
L-Awstrija	Wien/Schwechat	Linz, Graz, Salzburg, Klagenfurt-Kaernten, Innsbruck
Il-Belġju	Brussels National, Charleroi-Brussels South, Liège-Bierset, Oostende-Brugge	Antwerpen, Kortrijk-Wevelgem
Il-Bulgarija	Sofia, Burgas	Varna, Plovdiv, Gorna Oriahovitza.
Il-Kroazja	Zagreb	Dubrovnik, Split, Pula, Zadar, Rijeka, Brač, Osijek, Mali Lošinj
Ċipru	Larnaca, Paphos	
Ir-Repubblika Ċeka	Praha/Ruzyně	Bmo/Tuřany, Karlovy Vary, Mnichovo Hradiště, Ostrava/Mošnov, Pardubice, Olomouc, Benešov, Broumov, Břeclav, Bubovice, Česká Lípa, České Budějovice, Dvůr Králové, Frýdlant, Havlíčkův Brod, Hodkovice, Hořice, Hosín, Hradec Králové, Hranice, Cheb, Chomutov, Chotěboř, Chrudim, Jaroměř, Jičín, Jihlava, Jindřichův Hradec, Kladno, Klatovy, Kolín, Krnov, Křižanov, Kyjov, Letkov, Letňany, Mariánské Lázně, Medlánky, Mikulovice, Mladá Boleslav, Moravská Třebová, Most, Nové Město, Panenský Týnec, Plasy, Plzeň/Líně, Podhořany, Polička, Přerov, Příbram, Přibyslav, Rakovník, Raná, Roudnice, Sazená, Skuteč, Slaný, Soběslav, Staňkov, Strakonice, Strunkovice, Šumperk, Tábor, Toužím, Ústí nad Orlicí, Velké Poříčí, Vlašim, Vrchlabí, Vysoké Mýto, Vyškov, Zábřeh, Zbraslavice, Žamberk.
Id-Danimarka	L-Ajruport ta' Kopenhagen, l-Ajruport ta' Billund	L-Ajruport ta' Aalborg, l-Ajruport ta' Aarhus, l-Ajruport ta' Esbjerg, l-Ajruport ta' Bornholm, l-Ajruport ta' Karup, l-Ajruport ta' Sønderborg, l-Ajruport ta' Thisted, l-Ajruport ta' Roskilde
L-Estonja		Tallinn, Tartu, Kuressaare, Kärdla, Kihnu, Ruhnu
Il-Finlandja	Helsinki-Vantaa	Enontekiö, Halli, Helsinki-Malmi, Ivalo, Joensuu, Jyväskylä, Kajaani, Kauhava, Kemi-Tornio, Kittilä, Kokkola-Pietarsaari, Kuopio, Kuusamo, Lappeenranta, Maarianhamina, Oulu, Pori, Savonlinna, Rovaniemi, Tampere-Pirkkala, Turku, Utti, Vaasa, Varkaus, Mikkeli, Seinäjoki

<sup>(1)</sup> ĠU L 272, 25.10.1996, p. 36.

	Ajruporti li t-traffiku annwali tagħhom qabeż iż-żewġ miljun moviment ta' passiġġieri jew il-50 000 tunnellata ta' merkanzija fl-2013	Ajruporti oħra miftuha għat-traffiku kummerċjali fl-2013
Franza	Pariġi-CDG, Pariġi-Orly, Nizza-Côte d'Azur, Lyon-Saint Exupéry, Marsilja-Provence, Toulouse-Blagnac, Bâle-Mulhouse, Bordeaux-Mérignac, Nantes-Atlantique, La Réunion Roland Garros, Beauvais-Tillé	Pointe-à-Pitre-Le Raizet, Strasbourg Entzheim, Martinique Aimé Césaire, Montpellier-Méditerranée, Lille Lesquin, Ajaccio Napoléon Bonaparte, Bastia Poretta, Biarritz-Anglet-Bayonne, Brest-Bretagne, Pau Pyrénées, Hyères Le Palyestre, Tarbes-Lourdes-Pyrénées, Grenoble Isère, Carcassonne, Rennes Saint-Jacques, Perpignan-Rivesaltes, Figari Sud Corse, Cayenne Rochambeau, Clermont-Ferrand-Auvergne, Limoges, Calvi Sainte-Catherine, Bergerac Roumanière, Chambéry/Aix-les-Bains, Dzaoudzi Pamandzi, Metz Nancy Lorraine, Saint-Martin Grand Case, Lorient-Lann-Bihoue, Nîmes/Arles Camargue, La Rochelle Ile De Re, Dinard-Pleurtuit-Saint-Malo, Rodez Marcillac, Saint-Pierre Pierrefonds, Quimper-Cornouaille, Tours Val de Loire, Poitiers-Biard-Futuroscope, Paris Le Bourget, Caen Carpiquet, Béziers-Vias, Deauville Normandie, Annecy-Meythet, Le Havre Octeville, Saint-Pierre-Pointeblanche, Lannion, Avignon Caumont, Castres Mazamet, Agen La Garenne, Maripasoula, Aurillac Tronquières, Brive Souillac, Saint-Étienne Bouthéon, Cannes Mandelieu, Saint-Nazaire Montoir, Dijon Bourgogne, Chalons-Vatry.
Il-Ġermanja	Berlin-Tegel, Schönefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt-Main, Hahn, Hamburg, Hannover-Langenhagen, Köln-Bonn, Leipzig-Halle, München, Nürnberg, Stuttgart, Weeze	Augsburg, Borkum, Braunschweig, Dortmund, Dresden, Erfurt, Emden, Friedrichshafen, Heringsdorf, Hof-Plauen, Juist, Karlsruhe-Baden-Baden, Kassel-Calden, Kiel-Holtenau, Lübeck-Blankensee, Mannheim City, Memmingen, Mönchengladbach, Münster-Osnabrück, Norderney, Norden-Norddeich, Paderborn-Lippstadt, Saarbrücken-Ensheim, Rostock-Laage, Schwerin-Parchim, Siegerland, Wangerooge, Westerland-Sylt, Wilhelms.-Mariensiel, Zweibrücken (!).
Il-Greċja	Ateni, Iraklio, Salonka, Rodi, Corfu-Kerkyra, Kos, Chania	Zakynthos, Alexandroupoulis, Aktio, Araxos, Kalamata, Kalymnos, Kastoria, Kavala, Kozani, N. Anchialos, Astypalaia, Chios, Ioannina, Ikaria, Karpathos, Kasos, Kastelorizo, Kefallinia, Kithira, Leros, Limnos, Mykonos, Milos, Mytilene, Paros, Samos, Santorini, Syros, Sitia, Skiathos, Skyros, Naxos
L-Ungerija	Budapest Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér	Pécs – Pogány Repülőtér, Győr – Péter Repülőtér, Fly Balaton Repülőtér Sármellék, l-Ajruport Debrecen, Szeged - Repülőtér Nyíregyháza - Repülőtér
L-Irlanda	L-Ajruporti ta' Dublin u Cork	Donegal, Ireland West l-Ajruport ta' Knock, l-Ajruporti ta' Kerry, Galway, Sligo u Waterford
L-Italja	Roma-Fiumicino, Milano-Malpensa, Milano-Linate, Bergamo, Venezia, Catania, Bologna, Napoli, Roma-Ciampino, Pisa, Palermo, Bari, Cagliari, Torino, Verona, Lamezia Terme, Treviso	Brindisi, Olbia, Firenze, Trapani, Alghero, Genova, Trieste, Rimini, Reggio Calabria, Pescara, Ancona, Cuneo, Perugia, Lampedusa, Parma, Pantelleria, Comiso, Forlì, Crotone, Bolzano, Elba, Brescia, Foggia, Grosseto, Salerno, Albenga, Taranto, Siena, Biella, Aosta
Il-Latvja	L-Ajruport Internazzjonali ta' Riga	L-Ajruporti ta' Liepaja, Ventspils, Tukums.
Il-Litwanja	L-Ajruport internazzjonali ta' Vilnius	L-Ajruport Internazzjonali ta' Kaunas, l-Ajruport Internazzjonali ta' Palanga, l-Ajruport Internazzjonali ta' Siauliai

	Ajruporti li t-traffiku annwali taghhom qabeż iż-żewġ miljun moviment ta' passigġieri jew il-50 000 tunnellata ta' merkanzija fl-2013	Ajruporti oħra miftuha għat-traffiku kummerċjali fl-2013
Il-Lussemburgu	Lussemburgu	
Malta	L-Ajruport Internazzjonali ta' Hal-Luqa	
Il-Pajjiżi l-Baxxi	Amsterdam-Schiphol, Maastricht-Aachen, Eindhoven	Groningen-Eelde, Rotterdam-L-Aja
Il-Polonja	Chopina w Warszawie, Kraków-Balice, Gdańsk im. Lecha Wałęsy, Katowice-Pyrzowice	Wrocław-Strachowice, Poznań-Ławica, Rzeszów-Jasionka, Łódź-Lublinek, Warszawa/Modlin, Bydgoszcz-Szwederowo, Szczecin-Goleniów, Lublin, Zielona Góra-Babimost
Il-Portugall	Lizbona, Faro, Oporto, Madeira	Bragança, Cascais, Corvo, Flores, Graciosa, Horta, Lajes, Pico, Ponta Delgada, Porto Santo, Santa Maria, São Jorge, Vila Real
Ir-Rumanija	L-Ajruport Internazzjonali ta' Bukarest - Henri Coandă	L-Ajruport Internazzjonali ta' Arad, l-Ajruport Internazzjonali "George Enescu" ta' Bacău, l-Ajruport Internazzjonali ta' Baia Mare, l-Ajruport Internazzjonali ta' Cluj-Napoca, l-Ajruport Internazzjonali "Mihail Kogalniceanu" ta' Constanța, l-Ajruport Internazzjonali ta' Craiova, l-Ajruport Internazzjonali Airport ta' Iași, l-Ajruport Internazzjonali ta' Oradea, l-Ajruport Internazzjonali ta' Satu Mare, l-Ajruport Internazzjonali ta' Sibiu, l-Ajruport Internazzjonali "Ștefan Cel Mare" ta' Suceava, l-Ajruport Internazzjonali "Transilvania" ta' Targu Mureș, l-Ajruport Internazzjonali "Traian Vuia" ta' Timișoara, l-Ajruport Internazzjonali ta' "Delta Dunării" – Tulcea, l-Ajruport Internazzjonali ta' Tuzla.
Is-Slovakkja		Bratislava, Košice, Piešťany, Sliač, Poprad, Žilina
Is-Slovenja		L-Ajruport Jože Pučnik ta' Ljubljana, l-Ajruport Edvard Rusjan ta' Maribor, l-Ajruport ta' Portorož
Spanja	Adolfo Suárez Madrid-Barajas, Alicante-Elche, Barcelona-El Prat, Bilbao, Fuerteventura, Girona, Gran Canaria, Ibiza, Lanzarote, Málaga-Costa del Sol, Menorca, Palma de Mallorca, Santiago, Sivilja, Tenerife Norte, Tenerife Sur, Valencia, Zaragoza	A Coruña, Albacete, Algeciras, Almería, Asturias, Badajoz, Burgos, Ceuta, Córdoba, El Hierro, FGL Granada-Jaén, Huesca-Pirineos, Jerez, La Gomera, La Palma, León. Lleida, Logroño-Agoncillo, Madrid-Cuatro Vientos, Madrid-Torrejón, Melilla, Murcia, Pamplona, Reus, Sabadell, Salamanca, San Sebastián, Santander, Son Bonet, Valladolid, Vigo, Vitoria.
L-Isvezja	Göteborg-Landvetter, Stokkolma-Arlanda, Stokkolma/Skavsta, Stokkolma/Bromma, Malmö	Arvidsjaur, Borlänge, Gällivare, Göteborg/Säve, Hagfors, Halmstad, Hemavan, Jönköping, Kalmar, Karlstad, Kiruna, Kramfors-Sollefteå, Kristianstad, Linköping/Saab, Luleå/Kallax, Lycksele, Mora/Siljan, Norrköping/Kungsängen, Oskarshamn, Pajala-Ylläs, Ronneby, Skellefteå, Stockholm/Västerås, Sundsvall-Härnösand, Sveg, Torsby, Trollhättan/Vänernborg, Umeå, Vilhelmina, Visby, Växjö/Kronoberg, Åre-Östersund, Ängelholm, Örebro, Örnsköldsvik

	Ajruporti li t-traffiku annwali tagħhom qabeż iż-żewġ miljun moviment ta' passiġġieri jew il-50 000 tunnellata ta' merkanzija fl-2013	Ajruporti oħra miftuha għat-traffiku kummerċjali fl-2013
Ir-Renju Unit	Heathrow, Gatwick, Manchester, Stansted, Luton, Edinburgh, Birmingham, Glasgow, Bristol, Liverpool (John Lennon), Newcastle, East Midlands International, Belfast International, Aberdeen, London City, Leeds Bradford, Belfast City (George Best)	Barra, Benbecula, Biggin Hill, Blackpool, Bournemouth, Cambridge, Campbeltown, Cardiff Wales, City Of Derry Eglinton, Doncaster Sheffield, Dundee, Durham Tees Valley, Exeter, Farnborough, Gloucestershire, Humberside, Inverness, Islay, Isles of Scilly, Kirkwall, Lands End, Lerwick, Lydd, Manston, Newquay, Norwich, Oxford, Penzance Heliport, Prestwick, Scatsta, Shoreham, Southampton, Southend, Stornoway, Sumburgh, Tiree, Wick

(<sup>1</sup>) L-ajruporti li t-traffiku annwali tagħhom jammonta għal inqas minn 10 000 passiġġier fis-sena mhumiex elenkati.